

DE Gebrauchsanweisung EN Instruction manual

VC 36 B ECO

DE: Bürstsauger EN: Carpet vacuum cleaner



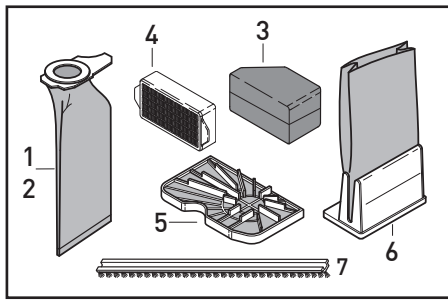
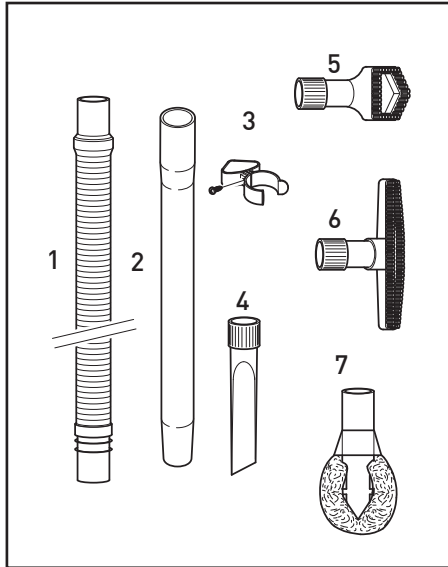
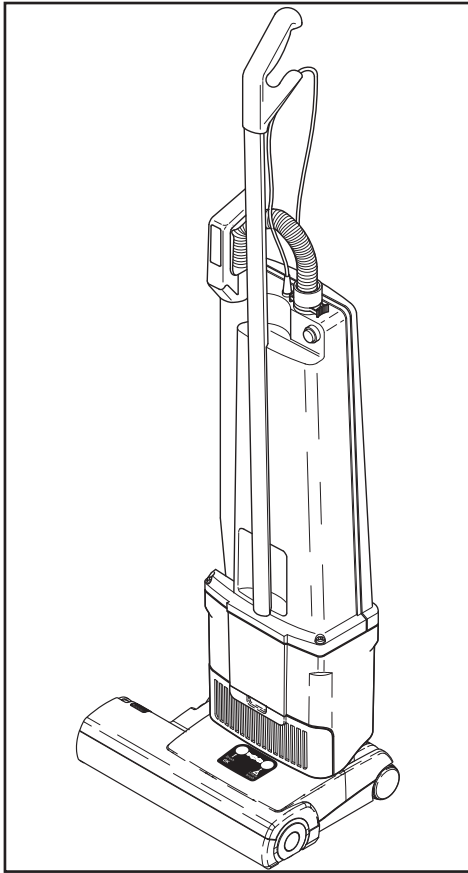
Inhaltsverzeichnis

	Seite
1. Zubehör.....	4
2. Technische Daten.....	4
3. Sicherheitshinweise	5
4. Inbetriebnahme	8
5. Wartung.....	9

Table of contents

	Page
1. Attachments.....	4
2. Technical Details	4
3. Safety Instructions.....	5
4. Preparation	8
5. Maintenance.....	9

1. Zubehör / Attachments



Sonderzubehör

- 1 1495 Verlängerungsschlauch
- 2 1084 Verlängerungsrohr
- 3 1081 Zubehöorklammer
- 4 1092 Fugendüse
- 5 1094 Staubpinsel
- 6 1325 Wand- und Polsterbürste
- 7 1496 Heizkörperpinzel

Service -Teile

- 1 1055 Filtertüte
- 2 1079 Stoff-Filterbeutel
(nur mit Mikrofilter verwenden)
- 3 10120 Schalldämpfer
- 4 10109 HEPA-Abluftfilter
- 5 1044 Sicherheitsfilter
- 6 1435 Mikrofilter

Optional Attachments

- 1 1495 Extension Hose
- 2 1084 Extension Tube
- 3 1081 Clamp
- 4 1092 Crevice Nozzle
- 5 1094 Dusting Brush
- 6 1325 Wall and Floor Brush
- 7 1496 Radiator Brush

Service Parts

- 1 1055 Paper Bag
- 2 1079 Cloth Bag
(Use with Micro-Filter only)
- 3 10120 Silencer
- 4 10109 HEPA Exhaust Filter
- 5 1044 Vacuum Motor Filter
- 6 1435 Micro-Hospital-Filter

2. Technische Daten

2. Technical Details

Staubsauger:

Gebläsemotor	700 Watt
Unterdruck	165 mbar (1682 mm H ₂ O)
Luftmenge	45 l/s
Filtertüte	5,0 Liter, 3-lagig
Bürstenmotor	175 Watt
Arbeitsbreite	360 mm
Bürstenstreifen	auswechselbar
Bürstenantrieb	Zahnriemen mit elektronischem Überlastschutz
Höhe	1240 mm
Breite	360 mm
Gewicht	8,8 kg

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-69:

Vibrationspegel	≤ 2,5 m/s ²
Unsicherheit K	0,2 m/s ²
Schalldruckpegel	< 70 dB(A)
Schutzklasse	II, doppelt isoliert

Vacuum Cleaner:

Vacuum Motor	700 Watt
Suction	165 mbar (1682 mm H ₂ O)
Air Flow	45 l/s
Filter Bag	5,0 litres, 3-layer
Brush motor	175 Watt
Working width	360 mm
Brush strip	replaceable
Brush drive	non slip drive belt with electronic overload protection
Height	1240 mm
Width	360 mm
Weight	8,8 kg


Values determined according to EN 60335-2-69:


Vibration level	≤ 2,5 m/s ²
Uncertainty K	0.2 m/s ²
Sound pressure level	< 70 dB(A)
Protection	double insulated

Arbeiten an der elektrischen Installation dürfen nur von Sachkundigen ausgeführt werden.

Works on the electric system must only be performed by qualified persons.

Original Bedienungsanleitung

 **Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung und beachten Sie die darin enthaltenen Gebrauchs-, Sicherheits- und Warnhinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.**

 **ACHTUNG!** Die Sicherheitshinweise mit diesem Symbol können bei Nichtbeachtung eine Gefahr für Personen darstellen.

Vielen Dank, dass Sie sich für einen igefa entschieden haben. Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Gerät gute Dienste leisten wird und Sie viel Freude an ihm haben werden. Ihre Hinweise und Wünsche nehmen wir gerne unter www.igefa.com entgegen.

Ihr neuer igefa ist ein hochwertiges, langlebiges und innovatives Produkt, das nach neuester Technologie in Deutschland entwickelt und gefertigt wurde. Seine effiziente Saugleistung und seine serienmäßig integrierte S-Klasse-Filtration bieten Ihnen außergewöhnlich hohe Standards. Erleben Sie selbst das professionelle Saugerlebnis!

3. Sicherheitshinweise

Die Gebrauchsanweisung bitte gut aufbewahren. Wird das Gerät an Dritte weitergegeben, muss unbedingt die Gebrauchsanweisung mit übergeben werden.

Die Benutzung des Gerätes geschieht auf eigene Verantwortung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Bedienung oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung


Diese Maschine ist für gewerbliche Zwecke bestimmt. z.B. Hotels, Schulen, Krankenhäuser, Fabriken, Büros, Geschäfte.


Dieses Gerät ist nicht zum Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen geeignet.

Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Staubsaugers aufhalten. Lassen Sie Kinder niemals mit dem Staubsauger spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Vor jedem Betrieb des Staubsaugers ist dieser auf sichtbare Schäden am Gerät, der Netzanschlussleitung sowie dem Saugschlauch zu untersuchen. Falls ein Defekt festgestellt wird, muss dieser durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder qualifiziertes Servicepersonal behoben werden.

Original instruction manual

 **Please read these instructions and also the Floor maintenance guide carefully before using the machine.**

 **CAUTION!** Failure to follow the safety instructions marked with this symbol can pose a hazard.

Thank you for choosing igefa. We have made every effort to ensure that you will be highly satisfied with our products. This igefa is a quality product that has been designed and made in Germany using the most modern technology and materials. The S-Class filtration and the effective cleaning power give you the highest standards of cleaning efficiency. If you have any feedback, please contact us at www.igefa.com.

3. Safety Instructions

Please save these instructions. If you pass the machine to a third party, please pass these on as well. The use of the machine is at your own risk. The manufacturer / supplier is not liable for any injury or damage caused by incorrect usage of the machine.

This appliance is suitable for commercial use, e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices, and rental companies.

This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children without strict supervision.

CAUTIONS

Before using the vacuum cleaner, always check for any signs of damage, especially to the mains cable and hose.

If a component is damaged, it must be replaced with a genuine igefa part. For safety reasons internal components must be fitted by a igefa service representative or an authorised service technician. The use of non-genuine parts will waive the warranty for this product and could pose a serious safety risk. All repairs within the guarantee period should be performed by an authorised igefa service representative.

Electrical appliance, do not expose to liquid, moisture or heat.

 **Always turn off and unplug the machine before undertaking any maintenance.**

Ein Gerät mit Defekten nicht anschließen!

Menschen oder Tiere nicht ab- bzw. aufsaugen.

⚠ Keine scharfen, leicht entflammbaren, explosiven und gesundheitsschädlichen Stoffe oder Gase aufsaugen. Nichts Glühendes, Heißes oder Wasser aufsaugen.

Niemals bei angeschlossenem oder laufendem Gerät an die Bürste fassen! Es besteht Verletzungsgefahr durch Einklemmung.

Das Gerät nur an einwandfreien und korrekt abgesicherten elektrischen Installationen betreiben.

Netzkabel von scharfen Kanten fern halten.

⚠ Dieser Staubsauger ist nur zur Trockenanwendung bestimmt und darf nicht im Freien und unter nassen Bedingungen verwendet oder aufbewahrt werden.

Nach Benutzung des Gerätes den Staubsauger ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Sicherer Gebrauch

Den Staubsauger nur an den vorgesehenen Griffen transportieren und bedienen. Handgriff während des Betriebes stets festhalten. Das Gerät erst abstellen, sobald die rotierende Bürste komplett zum Stillstand gekommen ist, der Netzschalter ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen wurde.

Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nach dem Betrieb wieder auf, da durch sie eine Stolpergefahr für Personen entsteht.

Technische Sicherheit

Den Staubsauger nur gemäß der Anschlusswerte des Typenschildes anschließen und betreiben.

Benutzen Sie das Anschlusskabel oder den Saugschlauch nicht zum Tragen des Gerätes.

Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.

Achten sie darauf, dass das Netzkabel niemals eingeklemmt wird.

⚠ Mit eingeschaltetem Gerät nicht über die Anschlussleitung fahren.

Den Staubsauger niemals ohne Filtertüte bzw. Filter benutzen. Der Filterdeckel schließt nur mit korrekt eingesetzter Filtertüte. Wenden sie keine Gewalt an.

Beobachten Sie die Füllanzeige des Staubbeutels und wechseln Sie diesen bitte rechtzeitig.

Vor Hitzequellen, Feuchtigkeit und Wasser schützen und nur trocken oder mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

Do not use a damaged machine.

Do not use on people or animals.

⚠ This machine must not be used for picking up liquid, sharp objects, hot material, such as fire ash, or hazardous/ harmful dust.

Do not use in the presence of flammable, explosive or harmful materials and gases.

Do not touch the brush when it is turning as this will cause a risk of injury to the fingers.

The machine should only be connected to a fault-free and appropriate electricity supply system.

Do not connect a damaged appliance to the power supply.

Keep the cable away from sharp edges and prevent it becoming trapped, crushed, or over-stretched (e.g. by winding on too tightly).

⚠ Use on dry surfaces only. Do not store and use outdoors or in damp conditions.

When you finish or interrupt your work, always turn off, unplug the machine and ensure the rotating brush has stopped.

Only carry the vacuum cleaner by the appropriate carrying handle. Always hold the handle grip when operating the vacuum cleaner.

Always stand the machine on a stable surface.

Rewind the mains cable if the machine is not in use to reduce the risk of tripping.

Ensure that the connection data on the data label (voltage and frequency) match the mains electricity supply.

Do not carry the vacuum cleaner by the cable or hose.

Only disconnect from the socket by pulling the plug.


⚠ Do not run over the cable.

Do not over stretch the cable. When winding it on the machine ensure there is some slack where it enters the handle grip.

Do not use the vacuum cleaner without the filter bag or filters. If a filter bag is not fitted, the cover will not close. Never force it.


Inspect the filter bag indicator regularly and change the filter bag when necessary. We recommend changing all filters regularly, either when they have become dirty, or once 20 filter bags have been used.

Only clean with a dry or slightly damp cloth.

-  **Vor allen Arbeiten am Staubsauger:**
Erst das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Das Gerät darf nur mit original igefa Filtertüten und original igefa Ersatz- und Verschleißteilen betrieben werden. Nur die Verwendung von Originalteilen für dieses Produkt berechtigt zu Garantieleistungen und gewährleistet die Betriebssicherheit des Gerätes. Änderungen am Staubsauger sind nicht zulässig.

Zubehör


-  Die Steckdose am Staubsauger ist nur für original Zubehör zu verwenden.

Allgemeine Bestimmungen

Die angegebenen Messwerte dieser Gerätebaureihe wurden nach der Verordnung (EU) NR. 666/2013 unter Anwendung der harmonisierten Normen EN 60312-1 und den zugehörigen Teilen der Norm EN 60335 erstellt.


Die Gerätebaureihe ist als Teppichstaubsauger nach den oben genannten Verordnungen eingeordnet und muss als solcher geprüft werden. Für eine hohe Energieeffizienz und tiefgründige Reinigung Ihres Teppichbodens empfehlen wir das Einstellen der Bürste und die Nutzung Ihres Staubsaugers auf Stufe 1. Die Gerätebaureihe ist (in der ausgelieferten Ausführung) nicht für den Einsatz auf harten Böden geeignet.

4. Hinweis zur Entsorgung

-  igefa Geräte sind langlebig ausgelegt und können meist problemlos und kostengünstig repariert werden. Am Ende seines Nutzungszeitraums können Sie das Gerät kostenlos an jeder öffentlichen Sammelstelle abgeben. Elektroaltgeräte gehören nicht in den Restmüll. Weitere Informationen erhalten Sie durch Ihre Kommune.

Für deutsche Kunden:

Bitte beachten Sie auch die zusätzlichen Hinweise auf Seite 10.

-  This machine should only be operated with genuine igefa filter bags, filters and replacement parts. The use of non-genuine parts will waive the warranty for this product and could pose a serious safety risk.


-  Use only genuine igefa Attachments.

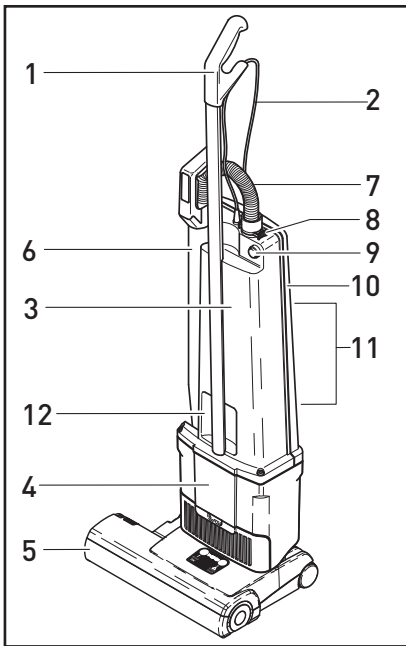
Miscellaneous provisions

The declared values of this series has been evaluated according to the commission regulation (EU) No. 666/2013 applying the harmonized standards EN 60312-1, and the applicable parts of the EN 60335.

The series is classified as carpet vacuum cleaners according to the named regulations above and has to be tested as such. For high energy efficiency and a deep and intensive cleaning performance we recommend using Position 1 of the height adjustment knob. The series is not suitable for use on hard floors.

4. Note on Disposal

-  For advice on disposal of used appliances, please contact your local authority.



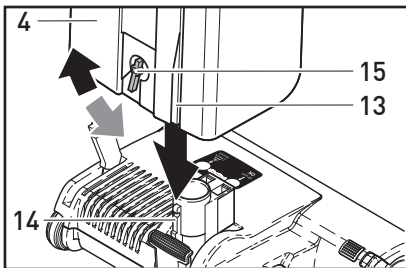
- 1 Griff
- 2 Anschlussleitung
- 3 Filtergehäuse
- 4 Motorgehäuse
- 5 Elektrobürste
- 6 Teleskoprohr
- 7 Schlauch
- 8 Sicherungsring
- 9 Ein-/Aus- Schalter
- 10 Deckel
- 11 Kabelhaken
- 12 Griffmulde

- 1 Handle grip
- 2 Cable
- 3 Dust bag housing
- 4 Vacuum motor housing
- 5 Power head
- 6 Telescopic tube
- 7 Hose
- 8 Retaining ring
- 9 On / Off switch
- 10 Back cover
- 11 Cable hook
- 12 Carrying recess

4. Inbetriebnahme

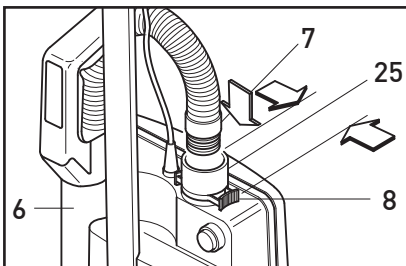
Zusammenbau des Bürstsaugers

Das Staubsauger-Oberteil in senkrechter Position auf die Elektro-Teppichbürste stecken. Die Linie (13) auf dem Motorgehäuse (4) zeigt dabei genau auf die Rippe am Gelenk (14). Der Drehknopf (15) muß während des Aufsteckens nach links gedreht sein, nach dem Aufstecken Knopf in senkrechte Stellung drehen.



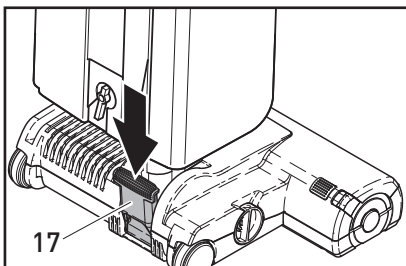
Saugschlauch anschließen

Das Handsaugrohr (6) erst in das Gelenk einführen und dann mit dem Griff auf den Nocken am Filtergehäuse stecken. Die passende Schlauchseite in das Handsaugrohr (6) einführen. Zum Anschließen des Schlauches (7) an das Filtergehäuse, das Ende mit der schwarzen Buchse in die Verbindungshülse (25) einführen und ganz einschieben. Zum Lösen des Schlauches den Sicherungsring (8) an den Griffflächen zusammendrücken.



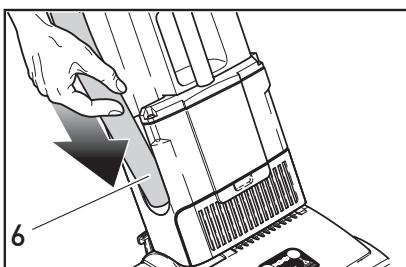
Gelenkraste

Die Gelenkraste (17) arretiert den Bürststaubsauger in senkrechter Ruhestellung. Zum Lösen der Gelenkraste (17) das Rastpedal treten und das Gerät nach hinten kippen.



Elektroteppichbürste einschalten *

Die Elektroteppichbürste schaltet sich automatisch ein, sobald der Ein-/Aus-Schalter (9) betätigt und die Gelenkraste (17) gelöst wurde. Für Nebensaugarbeiten das Handsaugrohr (6) aus dem Motorgehäuse ziehen. Zur Sicherheit bei Nebensaugarbeiten das Gerät immer senkrecht stellen und die Gelenkraste einrasten! Bei einigen Ausführungen schaltet sich die Teppichbürste automatisch ab, sobald das Handsaugrohr (6) aus dem Motorgehäuse gezogen wird. Wenn die Elektroteppichbürste nicht läuft, richtigen Sitz des Handsaugrohrs prüfen.



* Je nach Ausführung

4. Preparation

Assembling the vacuum cleaner

Hold the upper part of the vacuum cleaner in vertical position and insert it into the power head. Locate the line (13) on the motor housing (4) accurately opposite the rib on the swivel neck (14). The rotary knob (15) must be turned to the left during the locating. Secure the vacuum section in place by turning the rotary knob to the vertical position.

Attaching suction hose

Push the black end of the hose into the connecting tube (25) so that it clicks into place. Fit the telescopic tube (6) to the dust bag housing and push the handle over the projection. The other end of the hose fits into the telescopic tube only one way.

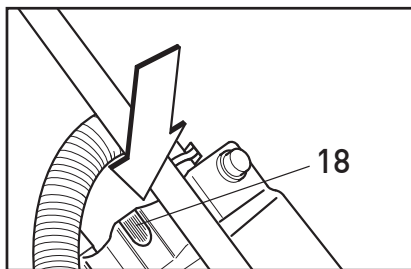
Swivel neck latch

To release the vacuum cleaner from the locked upright position depress the foot pedal (17) and tilt the vacuum cleaner backwards.

Switch on the electric power head *

The power head motor starts automatically when the mains switch (9) is switched on and machine is tilted back after release of swivel neck latch (17). For safety please always set machine upright and have swivel neck latch locked when using telescopic tube. Some versions of the vacuum stop the power head automatically when the telescopic tube (6) is withdrawn and restart when it is reinserted correctly. If power head does not start check if the telescopic tube is fully inserted.

* Depending on model

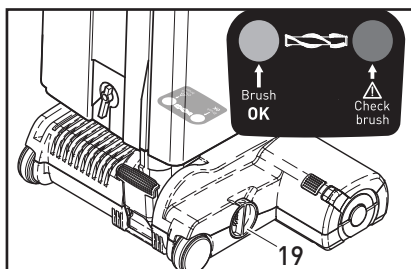


Filtertütenfüllanzeige

Bei Aufleuchten der Kontrollleuchte (18) bitte prüfen:

- a) ist die Filtertüte voll ?
- b) ist die Teppichbürste verstopft ?
- c) ist der Saugschlauch verstopft ?

Entweder Filtertüte wechseln oder Verstopfung beseitigen. Es liegt keine Störung vor, wenn beim Saugen mit dem Saugschlauch das Handrohr verschlossen wird und die Lampe aufleuchtet.



Bürstenkontrolle

Die Bürstenkontrolle überwacht ständig die Funktion der Bürste.

Grünes Licht: Bürste arbeitet optimal.

Grünes und rotes Licht: Teppichbürste durch Drehen des Stellknopfes (19) auf eine niedrigere Zahl stellen.

Bei Stellung 1 und grünem und rotem Licht: Wechsel des Bürstenstreifens.

Rotes Licht blinkt: Die Bürste wurde blockiert oder überlastet. Das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und die Bürste auf Verunreinigung prüfen.

Filter bag indicator

If warning light (18) lights up please check:

- a) Is the dust bag full ?
- b) Is there a blockage in the power head?
- c) Is there a blockage in the hose?

Either change the filter bag or remove the blockage. The light may come on whilst using the suction hose when the air flow is impeded. This is normal and not a fault.

Brush controller

The electronic brush controller monitors the operation of the brush.

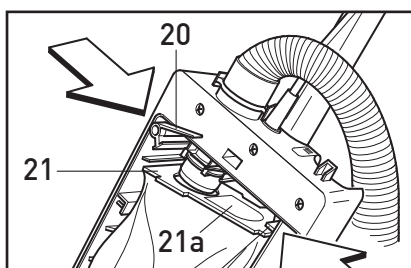
Green light: brush set correctly and running. Green and red light: Brush too high. Adjust the brush setting by turning the pile adjustment knob (19) to a lower number.

If the green and red lights are still on at position number one, the brush strips are worn out and must be replaced.

Red light blinking: The brush is blocked and is not turning. Switch machine off, unplug from the socket and clear the blockage.

5. Wartung

ACHTUNG - Bei allen Wartungs und Reinigungsarbeiten Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.



Wechseln der Filtertüte

Zum Filtertütenwechsel den Deckel (10) von dem Filtergehäuse abnehmen. Filtertütenverschluss (20) nach unten drücken bis sich die Filtertüte vom Stutzen abziehen lässt. Filtertütenöffnung mit Verschlussdeckel (21A) verschließen. Haltepappe (21) der neuen Filtertüte mit der Schmalseite in die Halterung (22) einstecken. Filtertütenverschluss nach unten drücken und Haltepappe über den Rohrstutzen schieben bis sie in die Filtertütenverschluss einrastet.

Filtertüten nicht mehrmals nutzen.

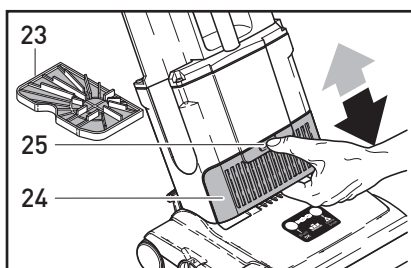
5. Maintenance

CAUTION - Always unplug from the mains socket before dismantling any part of machine.

Changing the filter bag

To change the dust bag: Remove back cover (10). Push down lever (20). Lower dust bag from connecting tube. Close aperture of dust bag top with cardboard cover (21A). To fit new dust bag: Insert top of dust bag (21) into slot (22). Push lever (20) down and fit aperture of dust bag top over connecting tube. Return lever so that it is in horizontal position.

Do not re-use bags.



Filter wechseln

Sicherheitsfilter (23) - bei Verschmutzung durch Ausklopfen reinigen, nach etwa 20 Filtertütenwechseln austauschen.

Abluftfilter (24) - bei starker Verschmutzung austauschen. Abluftfilterdeckel durch Druck in die Mulde (39) entriegeln und nach unten abziehen. Den Abluftfilter (40) an den beiden Griffflächen (41) nach vorne herausziehen und das Ersatzteil einsetzen. Den Deckel dann auf den Topf aufsetzen und von unten in Pfeilrichtung zum Motorgehäuse schieben, bis die Rastnase einrastet.

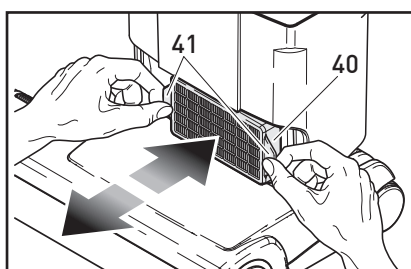
Filter nicht auswaschen.

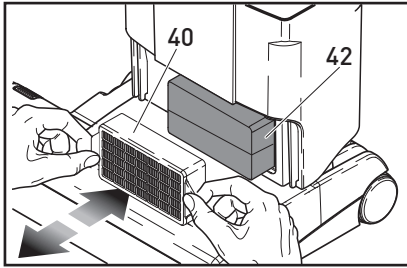
Changing filters

Vacuum motor filter (23) - Clean off surface dust by removing from machine and tapping, replace after app. 20 paper bags have been used.

Exhaust filter (24) - Change when it becomes dirty. Remove the exhaust filter cover by pressing into the recess and moving the cover downwards. Remove exhaust filter (40) using the two handles (41) and install replacement part. Place the cover on the filter housing and move it upwards until the latch engages.

Do not wash filters.

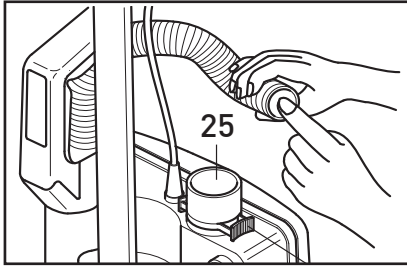




Schalldämpfer

Der Schalldämpfer (42) sitzt hinter dem Abluftfilter (40) und muss im normalen Betrieb nicht ersetzt oder gereinigt werden. Sollte durch besondere Umstände doch eine Reinigung notwendig werden, Abluftfilter (40) entnehmen und den Schalldämpferblock (42) aus dem Gerät herausziehen. Zur Reinigung sollte auch in diesem Fall Ausklopfen ausreichen.

Danach muss der Schalldämpfer mit der abgeschägten Seite nach links wieder in das Gerät eingesetzt werden. Anschließend auch den Abluftfilter wieder einsetzen.

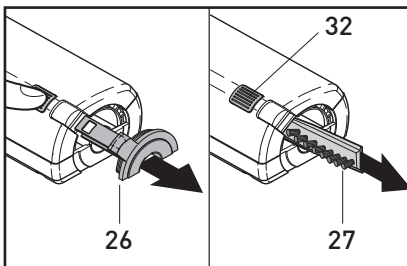
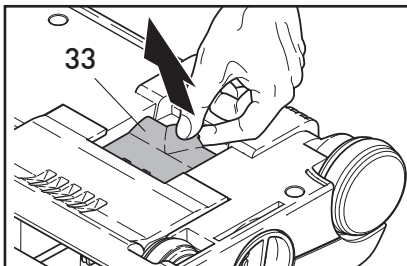


Verstopfungen beseitigen

Um Verstopfungen im Schlauch zu entfernen, sollte der Schlauch durch Drücken der Sicherungsrasten (8) ausgerastet werden, den Schlauch an der ausgerasteten Stelle auf Verstopfung überprüfen. Ist an dieser Stelle keine Verstopfung sichtbar, das andere Ende des Schlauches in die Verbindungshülse (25) stecken. Das dann freie Ende einige Male bei eingeschaltetem Gerät mit der Handfläche verschließen und wieder freigeben.

ACHTUNG - Den Schlauch niemals mit einem Stab reinigen!

Danach das Gelenk des Saugvorsatzes an der Einsteckstelle des Staubsaugers und dann ggf. durch die Klappe (33) auf der Unterseite der Elektroteppichbürste überprüfen. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Klappe und der Einsteckstelle im Gelenk keine Verstopfung befindet.



Bürstenstreifen wechseln

Zum Wechseln des Bürstenstreifens die Entriegelungstaste (32) drücken und die Verschlusskappe (26) entfernen. Die Bürstenwalze so drehen, dass sich der Bürstenstreifen (27) durch die seitliche Öffnung herauschieben lässt. Den neuen Bürstenstreifen ganz einschieben und die Verschlusskappe wieder einrasten lassen.

Silencer

The silencer (42) is located behind the exhaust filter (40) and does not need to be cleaned or replaced during normal operation. If due to special conditions, it seems appropriate to clean the silencer, please use the following procedure: Remove the exhaust filter (40) and pull out the silencer (42). Tapping should be sufficient for cleaning.

Afterwards push the silencer - with the bevelled side to the left - back into machine and re-fit the exhaust filter.

Clearing blockages

Blockages in the hose can be cleared by squeezing the retaining ring (8) and taking the hose off the machine. Please check both ends of the hose. If there isn't a visible blockage please replace it the other way around in the connecting tube (25), holding it upright with one hand blocking the top and switching on the machine. If necessary rapidly lift your hand on and off the end of the hose.

Attention! Never use anything sharp to clear the hose.

Also check for a blockage in the swivel neck of the power head and under the orange trap-door (33) on the bottom of the power head. Please also ensure that the passage between these two openings in the power head is clear.

Changing the brush strip

To replace the brush strip, push the button (32), remove the side plate (26) and turn the brush so that the brush strip (27) can be pulled out of the opening. Ensure that the new brush strip is fully inserted and press the side plate back into place. Please ensure that the side plate is fully pushed home so that it locks in place.

EU-Konformitätserklärung (EU-Declaration of Conformity)

Hiermit erklären wir, Stein & Co. GmbH, Wülfrather Straße 47-49, 42553 Velbert, dass die unten näher bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierungen und Bauarten, sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen, den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsforderungen folgender Richtlinien entsprechen:

(We, Stein & Co. GmbH, Wülfrather Straße 47-49, 42553 Velbert, herewith declare that the machines described below, because of their designs and constructions, conform with the health and safety requirements of following directives :)

- | | |
|--|------------------------|
| • Maschinenrichtlinie (Machinery Directive) | RICHTLINIE 2006/42/EG |
| • Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC Directive) | RICHTLINIE 2014/30/EU |
| • RoHS | RICHTLINIE 2011/65/EU |
| • Ecodesign | RICHTLINIE 2009/125/EG |

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt die Stein & Co. GmbH als Hersteller der bezeichneten Geräte. Bei nicht mit uns abgestimmten Änderungen der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

(This declaration is issued under the sole responsibility of Stein & Co. GmbH as manufacturer of the declared products. This declaration does not apply to machines which have had unauthorised alterations.)

Produktbeschreibung (Product Description):

Produktkategorie (Product Category): Staubsauger (Vacuum Cleaner)

Hersteller (Manufacturer): Stein & Co. GmbH, Wülfrather Straße 47-49, 42553 Velbert (Germany)

Marke (Brand): bluematic

Gerätetyp (Type):

bluematic VC 36 B ECO (IGVBS36)

Angewandte Normen / Verordnungen ⁽¹⁾: (Applied Standards / Directives ⁽¹⁾ :)

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
EN 60335-1:2012 A15:2021
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:1997+AC:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62233:2008 +AC:2008
EN 60312-1:2017
Verordnung (EU) Nr. 666/2013

Zusätzlich angewandte Normen/Verordnungen: (Additionally applied Standards/Directives:)

EN 60335-1:2012+A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Velbert, 2023-01-03

Achim Liffers – Geschäftsführer

⁽¹⁾ Im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichte, harmonisierte Normen und Verordnungen
(Harmonised standards and directives published in the Official Journal of the European Union)

Stein & Co. GmbH, Wülfrather Straße 47-49, 42553 Velbert, Germany, Telefon +49 (0) 20 53 / 89 81, Telefax +49 (0) 20 53 / 89 85 www.sebo.de
Registergericht Wuppertal, Reg.-Nr. HRB17354, Geschäftsführer: Thomas Stein, Achim Liffers

Ergänzungen zum Recycling von Elektroaltgeräten gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz in der Fassung vom 20.05.2021 (ElektroG3):

Gewerbliche Kunden:

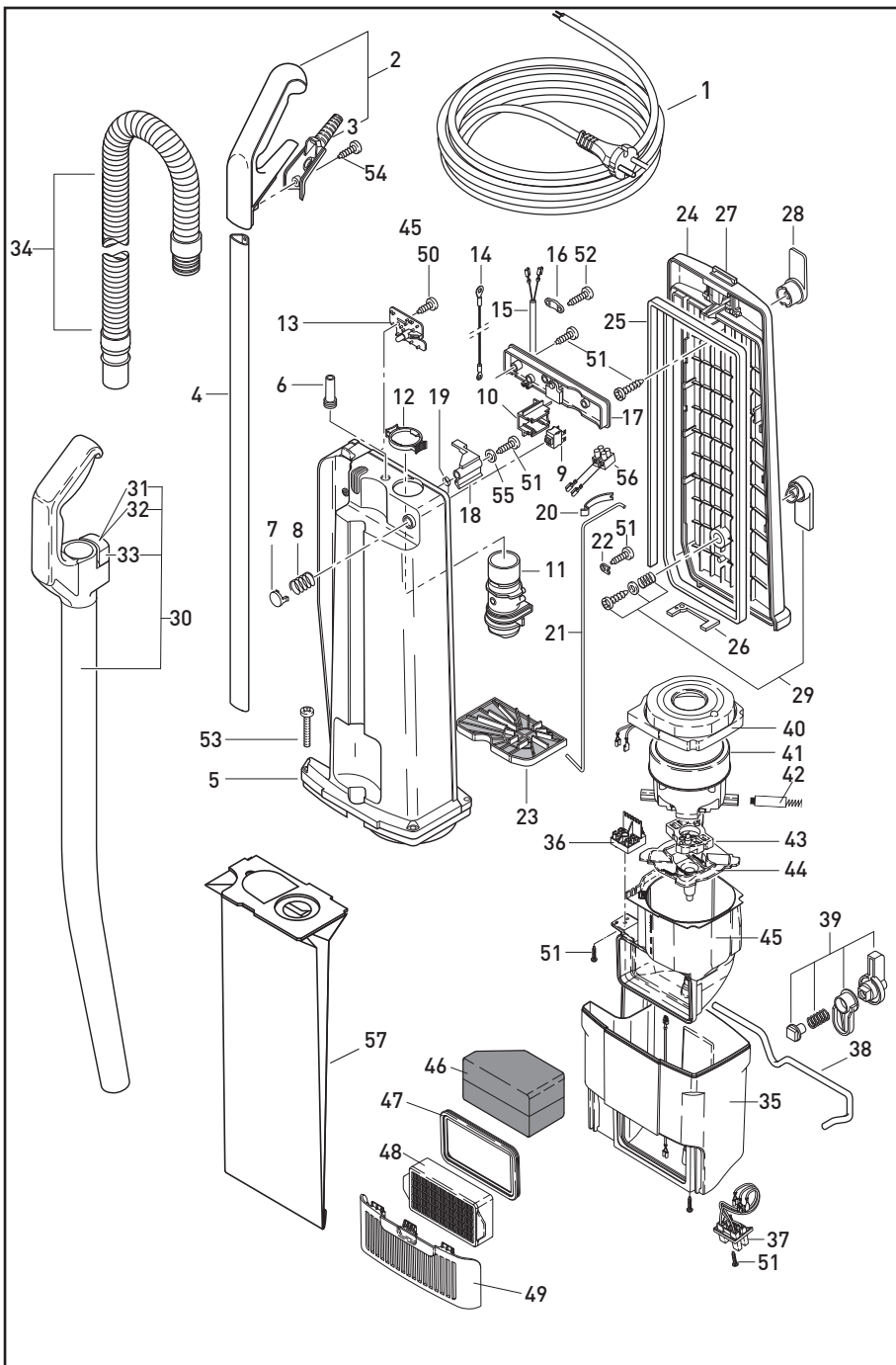
- 1) Elektroaltgeräte dürfen nicht im generellen Müll, auch nicht in „Industrieabfällen“ entsorgt werden. Als Hinweis darauf finden Sie das, von Haushaltsgeräten bekannte das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ zukünftig mit gleicher Bedeutung auch auf den bluematic Geräten von IGEFA.
- 2) Die bluematic Geräte dieser Baureihe beinhalten keinerlei Lampen oder Batterien, die vom Endnutzer entnommen werden können.
- 3) Alle Geräte die nach dem 13. August 2005 für gewerbliche Nutzung in Verkehr gebracht wurden, können vom Endnutzer beim Vertreiber, Hersteller (siehe 4) oder zertifizierten Erstbehandlungsanlagen angeliefert werden. Ältere Geräte gelten als historisch und sind vom Endnutzer in eigener Verantwortung zu entsorgen.
- 4) Zur Erbringung der unter 3 genannten, gesetzlich vorgeschriebenen Leistungen werden auch die bluematic Geräte nach dem Verkauf bei der Firma interseroh registriert.
Dadurch eröffnen sich Rückgabemöglichkeiten für Gewerbekunden bei öffentlichen Rücknahmeeinrichtungen und zugelassenen Entsorgungsunternehmen mit Verweis auf die Registriernummer:



130515

- 5) Zugelassene Annahmestellen werden durch das unten abgebildete, gemeinsame Logo gekennzeichnet:



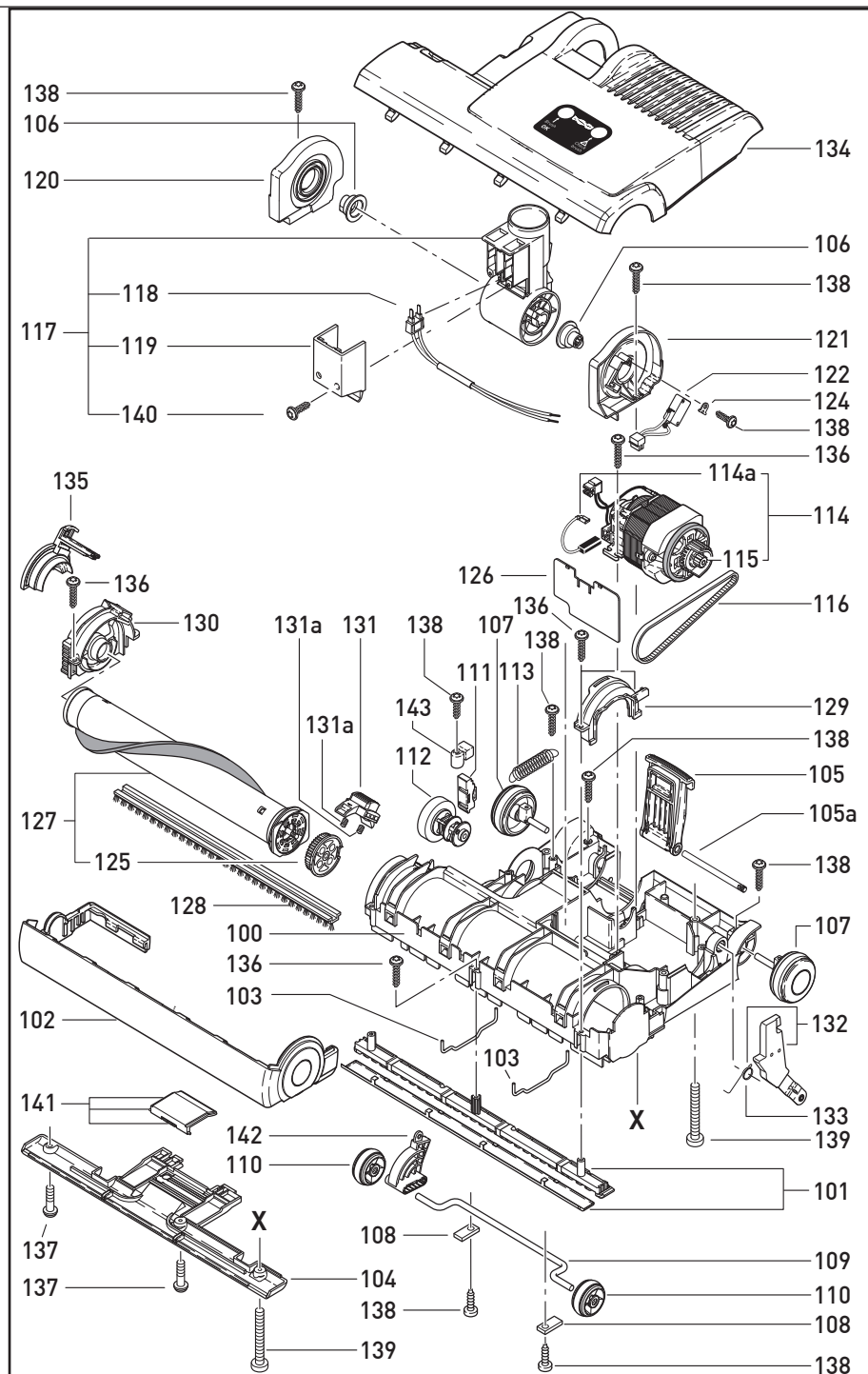


Pos	Art.-No.	Bezeichnung
1	1870/1or	Anschlussleitung, orange
2	5131159	Griff, hellgrau, kpl.
3	5131266	Griffabdeckung
4	10161ER	Stiel, 830 mm, kpl.
5	10110ER	Gehäuse, dunkelblau
6	5131153	Knickschutzhülse, hellgrau
7	2055875	Schalterknopf, hellgrau
8	2055876	Druckfeder, Schalterknopf
9	2077108	Druckschalter
10	2055878	Halter für Schalter
11	5131340	Verbindungshülse, dunkelblau
12	5131301	Sicherungsring
13	2077109	Leiterplatte
14	5131125	Antistatikleitung (205 mm)
15	5131126	Antistatikleitung (160 mm)
16	5131148	Zwischenleitung
17	5131149	Zugentlastungsschelle
18	2057479	Abdeckung, dunkelblau, kpl.
19	5131170	Filtertütenicherung
20	5131171	Drehfeder
21	5131147	Blattfeder (Filtersicherung)
22	5131139	Sicherheitsfiltergestänge
23	5131190	Lasche
24	5131971	Sicherheitsfilter
25	5131167	Deckel, dunkelblau, kpl.
26	5131186	Deckeldichtung 1,6 m
27	5131187	Flachdichtung
28	2057481	Deckelschloss, dunkelblau
29	2057482	Leitungshaken, dunkelblau, oben
30	2057483	Leitungshaken, dunkelblau, unten
31	2057484	Handsaugrohr, kpl.
32	1776ER	Rastknopf inkl. Rastfedern
33	1739ER	Rastfeder
34	1775ER	Rastkappe
35	5132003	Schlauch, hellgrau, kpl.
36	10150IG	Topf, hellgrau, „bluematic“, kpl.
37	5131132	Kontaktsockel, kpl., Ersatz
38	2028398	Kontaktaufnahme mit Kabel
39	5131254	Verriegelungsstange
40	5131121	Verriegelungsknopf, kpl.
41	10126	Motorlagerdichtung
42	8277ER	Gebäsemotor 220-240V / 700W
43	05118S	Kohlebürsten-Set, 220-240V
44	10118	Motorlager
45	10102	Motoraufnahme
46	10101	Luftführung
47	10120ER	Schalldämpfer
48	10104	Dichtung
49	10109ER	HEPA-Abluftfilter
50	10103hg	Abluftfilterdeckel, hellgrau
51	5131061	Linienblechschraube C 3,9 x 9,5
52	2062403	Linienblechschraube F 3,9 x 13
53	2061654	Linienblechschraube C 3,9 x 16
54	5131069	Linsenschraube AM 5 x 30
55	5131076	Scheibe 4,3
56	2077110	Anschlussklemme
57	5131972	Filtertüte

Pos	Art.-No.	Description
1	1870/1or	Cable, orange
2	5131159	Handle grip
3	5131266	Handle cover
4	10161ER	Handle, 830 mm, cpl.
5	10110ER	Dust bag housing
6	5131153	Grommet
7	2055875	Switch button
8	2055876	Spring
9	2077108	Switch
10	2055878	Switch holder
11	5131340	Connecting tube
12	5131301	Retaining ring
13	2077109	Printed circuit board (220-240 V)
14	5131125	Antistatic-wire, blue (205 mm)
15	5131126	Antistatic-wire, blue (160 mm)
16	5131148	Internal cable
17	5131149	Cable clamp
18	2057479	Switch housing
19	5131170	Dust bag leverclamp

Pos	Art.-No.	Description
19	5131171	Return spring
20	5131147	Leaf spring
21	5131139	Connecting rod
22	5131190	Clamp
23	5131971	Motor filter
24	5131167	Cover
25	5131186	Back cover seal
26	5131187	Gasket
27	2057481	Latch with spring and pin
28	2057482	Upper cord hook
29	2057483	Lower cord hook
30	2057484	Extension tube
31	1776ER	Catch incl. Leaf spring
32	1739ER	Leaf Spring
33	1775ER	Catch holder
34	5132003	Hose, cpl.
35	10150IG	Motor housing, „bluematic“, cpl.
36	5131132	Terminal block, cpl.
37	2028398	Female contact holder, cpl.

Pos	Art.-No.	Description
38	5131254	Locking rod
39	5131121	Locking catch
40	10126	Vacuum Motor Seal
41	8277ER	Vacuum Motor 220-240V / 700W
42	05118S	Carbon brush vac. Motor (220-240V)
43	10118	Motor Support
44	10102	Motor Locator
45	10101	Air Duct
46	10120ER	Silencer
47	10104	Seal
48	10109ER	HEPA Exhaust filter
49	10103hg	Exhaust Filter Cover, light grey
50	5131061	Screw C 3,9 x 9,5
51	2062403	Screw F 3,9 x 13
52	2061654	Screw C 3,9 x 16
53	5131069	Screw AM 5 x 30
54	5131076	Washer 4,3
55	2077110	Terminal
56	5131972	Paper Bag



Pos	Art.-No.	Bezeichnung
100	2087765	Unterteil, kompl.
101	2087766	Bodenleiste vorne, kompl.
102	2087752	Stoßbandage kpl.
103	2087749	Haltebügel
104	2087751	Bodenleiste hinten
105	2087770	Rastpedal
105a	2101441	Achse
106	2087764	Gelenklagerbuchse
107	2087784	Laufrolle, kompl.
108	2070387	Lasche
109	2087759	Stellachse
110	5131428	Stellrolle
111	2087774	Druckstück kpl.
112	2087761	Stellknopf, HG bedruckt
113	5131541	Zugfeder (Stellhebel)
114	2087786	Bürstenmotor 220-240V
114a	2087780	Kohlebürsten-Set 220-240V
115	2087773	Zahnriemenritzel
116	2087775	Zahnriemen
117	20271ER	Gelenk, 2-polig, kompl.
118	2087782	Flachsteckeraufnahme, kompl.
119	5131407	Gelenkdeckel
120	2087767	Gelenklager, rechts kpl.
121	2087768	Gelenklager, links kpl.
122	2087781	Leitungssatz Gelenkschalter
123	2087750	Dichtung Gelenk
124	2087772	Lasche
125	2087785	Zahnscheibe
126	2087783	Leiterplatte 220-240V
127	2087787	Bürstenwalze, kompl.
128	5132007	Bürstenstreifen
129	2087757	Bürstenlager links
130	2087753	Bürstenlager rechts fest
131	2087755	Ausrückbügel
131a	2087756	Druckfeder Ausrückbügel
132	2057489	Gelenkarm mit Feder
133	2057490	Drehfeder
134	21222dbLG	Oberteil dunkelblau, kompl.
135	2087754	Bürstenlager rechts lose
136	2087776	Linienkopfschraube 4x20
137	2087779	Bodenblechschraube 4x12
138	2087777	Amtec Schraube 4x14
139	2087778	Linsenschraube AM 4x30
140	2062403	Screw F 3,9x13
141	2087758	Reinigungsklappe kpl
142	2087760	Hebel Stellachse
143	2087762	Befestigungskappe
150	2041531	Elektro-Teppichbürste, Ersatzteil komplett montiert

Pos	Art.-No.	Description
100	2087765	Chassis
101	2087766	Front base plate
102	2087752	Bumper
103	2087749	Wire tie
104	2087751	Rear base plate
105	2087770	Foot pedal
105a	2101441	Axle
106	2087764	Internal plastic bearing
107	2087784	Wheel
108	2070387	Axle clamp
109	2087759	Pile adjustment axle
110	5131428	Pile adjustment wheel
111	2087774	Trust member
112	2087761	Pile adjustment knob
113	5131541	Spring
114	2087786	Brush motor 220-240V
114a	2087780	Carbon brush set, 220-240V

Pos	Art.-No.	Description
115	2087773	Motor pulley
116	2087775	Belt
117	20271ER	Swivel assembly
118	2087782	Wire swivel neck 2-wire
119	5131407	Swivel neck cover
120	2087767	Swivel support r.h.
121	2087768	Swivel support l.h.
122	2087781	Microswitch incl. wire
123	2087750	Gasket
124	2087772	Clamp
125	2087785	Brush pulley
126	2087783	PCB 220-240V
127	2087787	Brush assembly cpl.
128	5132007	Brush strip
129	2087757	Bearing block l.h.
130	2087753	Bearing block r.h.
131	2087755	Brush roller release

Pos	Art.-No.	Description
131a	2087756	Spring
132	2057489	Support lever with spring
133	2057490	Return spring
134	21222dbLG	Power head Cover cpl.
135	2087754	Side plate
136	2087776	Screw 4x20
137	2087779	Screw 4x12
138	2087777	Screw 4x14
139	2087778	Screw 4x30
140	2062403	Screw 3.9x13
141	2087758	Access door
142	2087760	Axle adjustment lever
143	2087762	Mounting cap
150	2041531	Power Head Spare part, completely assembled

IGEFA-FIRMEN**IGEFA SE & Co. KG**

Neuenbrook 6
24537 Neumünster
Tel. 04321 8510-0
Fax 04321 8510-100
Website: www.igefa.de
E-Mail: info@igefa.de

TOCHTERGESELLSCHAFTEN

IGEFA Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Henry-Kruse-Str. 1
16356 Ahrensfelde / OT Blumberg
Tel. 033394 / 51 - 0
Fax 033394 / 51 - 210
www.igefa.de
E-Mail: info@igefa.de

IGEFA Zentrallogistik GmbH & Co. KG
Henry-Kruse-Str. 1
16356 Ahrensfelde / OT Blumberg
Tel. 033394 / 51 - 0
Fax 033394 / 51 - 230
E-Mail: info@igefa.de

IGEFA IT Service GmbH & Co. KG
Neuenbrook 6
24537 Neumünster
www.igefa.de

IGEFA ProMedical GmbH
Daimlerstraße 1
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451 / 400 31 350
Fax 0451 / 400 31 450
E-Mail: info.promed@promedical.igefa.de

Jesse GmbH & Co. KG
Triftstraße 33
38723 Seesen
Tel. 05391 / 9470-0
Fax 05381 / 9470 - 77
E-Mail: info@jesseonline.de

IGEFA E-Business GmbH & Co. KG
Ludwig-Erhard-Ring 16
15827 Blankenfelde-Mahlow OT Dahlewitz
Tel. 030 57701543 - 0
Fax 030 57701543 - 2
Email: info@idealclean.de

Arndt GmbH & Co. KG
Elly-Staegmeyr-Str. 4
80999 München
Tel. 089 / 81 85 - 0
Fax 089 / 81 85 - 222
E-Mail: arndt.muenchen@igefa.de

Arndt GmbH & Co. KG
Hundingstraße 9
90431 Nürnberg
Tel. 0911 / 9 93 21 - 0
Fax 0911 / 9 93 21 - 50
E-Mail: arndt.nuernberg@igefa.de

Arndt GmbH & Co. KG
Mainfrankenpark 7
97337 Dettelbach
Tel. 09302 / 9 31 9 - 00
Fax 09302 / 9 31 9 - 31
E-Mail: arndt.wuerzburg@igefa.de

Arndt GmbH & Co. KG
Eidlerholzstr. 1
87746 Erkheim
Tel. 08336 / 80150 - 0
Fax 08336 / 80150 - 777
E-Mail: arndt.memmingen@igefa.de

Arndt GmbH & Co. KG
Oskar-von-Miller-Straße 6
84051 Essenbach
Tel. 08703 / 93 14 - 0
Fax 08703 / 93 14 - 14
E-Mail: arndt.landshut@igefa.de

IGEFA Dresden GmbH & Co. KG
Stuttgarter Str. 7
01189 Dresden
Tel. 0351 / 20 78 0 - 0
Fax 0351 / 20 78 0 - 20
E-Mail: igefa.dresden@igefa.de

IGEFA Leipzig GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Straße 11
04451 Borsdorf
Tel. 034291 / 313 - 0
Fax 034291 / 313144650
E-Mail: igefa.leipzig@igefa.de

Eichler-Kammerer GmbH & Co. KG
Darmstädter Str. 64
64572 Büttelborn
Tel. 06152 / 94 80
Fax 06152 / 94 83 33
E-Mail: hegro@igefa.de

Hegro Eichler GmbH
Siemensstraße 3
63303 Dreieich
Tel. 06103 / 57175 - 0
Fax 06103 / 57175 - 50
E-Mail: hegro@igefa.de

Kammerer GmbH & Co. KG
John-Deere-Straße 13
76646 Bruchsal
Tel. 07251 / 78 2 - 0
Fax 07251 / 78 2 - 44 111
E-Mail: kammerer@igefa.de

Henry Kruse GmbH & Co. KG

Neuenbrook 6
24537 Neumünster
Tel. 04321 / 8510 - 0
Fax 04321 / 8510 - 100
E-Mail: kruse@igefa.de

IGEFA Rostock GmbH & Co. KG

Adolf-Kruse-Straße 1
18299 Laage/ OT Krons Kamp
Tel. 038459 / 615 - 0
Fax 038459 / 615 - 305
E-Mail: igefa.rostock@igefa.de

**Hildebrandt & Bartsch
GmbH & Co. KG**

Ludwig-Erhard-Ring 16
15827 Blankenfelde-Mahlow
Tel. 033708 / 57 - 0
Fax 033708 / 57 - 444
E-Mail: hb@igefa.de

Wittrock & Uhlenwinkel GmbH

Julius-Faucher-Str. 33
28307 Bremen
Tel. 0421 / 48 59 2 - 0
Fax 0421 / 48 82 65
E-Mail: w&u@igefa.de

**Wittrock & Uhlenwinkel
GmbH & Co. KG**

Carl-Lüer-Straße 11
49084 Osnabrück
Tel. 0541 / 95 70 2 - 0
Fax 0541 / 58 83 69
E-Mail: w&u.osnabrueck@igefa.de

Hegro Eichler GmbH & Co. KG

An der Bübleber Grenze 1
99098 Erfurt
Tel. 0361 / 60 24 55 5
Fax 0361 / 60 24 55 0
E-Mail: hegro.erfurt@igefa.de

Henry Kruse GmbH & Co. KG

Zum Fliegerhorst 6
25980 Sylt-Ost / Tinnun
Tel. 04651 / 31 02 8
Fax 04651 / 32 57 0
E-Mail: kruse@igefa.de

Marco GmbH & Co. KG

Riegeler Str. 1
79364 Malterdingen
Tel. 07644 / 9 27 0
Fax 07644 / 9 27 555
E-Mail: marco.freiburg@igefa.de

PAM Berlin GmbH & Co. KG

Am Wall 8
14979 Großbeeren
Tel.: 033701 336 - 0
Fax: 033701 336 - 209
E-Mail: info@pam-berlin.de

**Wittrock & Uhlenwinkel
GmbH & Co. Vertriebs KG**

Le-Havre-Str. 10
28309 Bremen
Tel. 0421 / 87 15 7 - 0
Fax 0421 / 87 15 7 - 60
E-Mail: w&u.bremen@igefa.de

**Oelckers
GmbH & Co. Vertriebs KG**

Wilfried-Mohr-Straße 7
25436 Tornesch
Tel. 04120 / 97 8 - 0
Fax 04120 / 97 8 - 29 1
Mail: oelckers.hamburg@igefa.de

**IGEFA Fachgroßhandlung
Mettmann**

GmbH & Co. Vertriebs KG
Im Uhlenwinkel 1
40822 Mettmann
Tel. 02104 / 91 53
Fax 02104 / 91 54 90
E-Mail: igefa.mettmann@igefa.de

IGEFA Köln GmbH & Co. KG

Geigerstr. 9
50169 Kerpen
Tel. 0 22 37 / 97 90 - 0
Fax 0 22 37 / 97 90 - 301
E-Mail: igefa.koeln@igefa.de

Henry Kruse GmbH & Co. KG

Daimlerstraße 1
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451 / 400 31 350
Fax 0451 / 400 31 450
E-Mail: kruse@igefa.de

**Wittrock+Kraatz GmbH & Co.
Vertriebs KG**

Auf den Pohläckern 24
31275 Lehrte
Tel. 05132 / 92 17 0
Fax 05132 / 92 17 399
E-Mail: wittrock+kraatz.lehrte@igefa.de

Hegro-Eichler GmbH & Co. KG

Otto-Hahn-Straße 20
34123 Kassel
Telefon: 0561 / 95869 - 0
Telefax: 0561 / 95869 - 44
E-Mail: hegro.kassel@igefa.de

Witt Reinigungsbedarf GmbH

Ohrestrasse 16-18
39124 Magdeburg
Tel. 0391 / 40 48 73 3
Fax 0391 / 40 48 73 4
E-Mail: witt.magdeburg@igefa.de

WEITERE STANDORTE AUßERHALB DEUTSCHLANDS**Arndt Wien**

Brown Boveri Straße 6
2351 Wiener Neudorf
Österreich
Tel. +43 2236 31346 0
E-Mail: arndt.wien@igefa.at

